



## لقاحات مرض (COVID-19): ما يحتاج كبار السن من سكان مدينة نيويورك إلى معرفته

الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 60 عامًا أو أكثر مؤهلون لتلقي لقاحات مرض (COVID-19). هناك ثلاثة لقاحات متوفرة: فايزر وموديرنا وجونسون وجونسون/جانسن.

### لماذا من المهم أن يتم تطعيم كبار السن ضد مرض (COVID-19)؟

رغم أن أي شخص أن يمرض من جراء الإصابة بمرض (COVID-19)، فإن خطر الإصابة بالأعراض الشديدة للمرض يزداد مع تقدم العمر. قد تؤدي الأعراض الشديدة للمرض من جراء الإصابة بمرض (COVID-19) إلى دخول المستشفى أو العناية المركزة أو استخدام جهاز التنفس الصناعي أو الموت. كما أن بعض الحالات المرضية الكامنة، مثل السرطان وأمراض الكلى المزمنة والسكري وأمراض القلب، تزيد أيضًا من خطر الإصابة بالأعراض الشديدة لمرض (COVID-19).

### هل لقاحات مرض (COVID-19) آمنة وهل لها نتائج مضمونة؟

نعم. بنى العلماء على نتائج عقود من الأبحاث المتعلقة باللقاحات الأخرى عند تطوير لقاحات مرض (COVID-19). لقد مرت لقاحات مرض (COVID-19) بدراسات سريرية كبيرة شملت عشرات الآلاف من الأشخاص من مختلف الأعمار والأعراق والخلفيات الإثنية. لا يمكن أن تصاب بمرض (COVID-19) بسبب اللقاحات.

في الدراسات السريرية، تو التوصل إلى أن كافة اللقاحات الثلاثة آمنة للغاية وفعالة في حماية الناس من مرض (COVID-19) بأعراض شديدة ودخول المستشفى والوفاة.

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health

## هل هناك آثار جانبية للقاحات مرض (COVID-19)؟

أبلغ معظم الناس عن آثار جانبية خفيفة إلى معتدلة، بما في ذلك وجع في الذراع والصداع وآلام الجسم والتعب والحمى. عادة ما تختفي الآثار الجانبية في غضون يومين إلى ثلاثة أيام وتكون أقل شيوعاً عند كبار السن. اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا كانت لديك أي آثار جانبية تزعجك أو لا تختفي بعد بضعة أيام، أو إذا زاد الاحمرار أو الألم في موضع الحقنة بعد 24 ساعة.

## هل أحتاج إلى تلقي لقاح مرض (COVID-19) إذا كنت قد تلقيت لقاح الإنفلونزا؟

نعم. لقاح الإنفلونزا لا يحميك من الإصابة بمرض (COVID-19). نظراً لأن كبار السن معرضون بشكل متزايد لخطر الإصابة بمضاعفات كل من الأنفلونزا ومرض (COVID-19)، فيجب عليهم الحصول على كلا اللقاحين. يجب أن تحصل على لقاح مرض (COVID-19) ولقاح الإنفلونزا بفارق 14 يوماً على الأقل.

## هل من الآمن بالنسبة لي مغادرة المنزل للحصول على التطعيم؟

تتخذ مواقع التطعيم احتياطات إضافية لحماية المرضى والعاملين، مثل طلب تحديد موعد مسبق لتقليل عدد الأشخاص في الموقع. يجب على كل شخص في موقع التطعيم ارتداء غطاء للوجه في جميع الأوقات.

## كيف يمكنني الوصول إلى موعد التطعيم الخاص بي؟

يتوفر النقل المجاني إلى مواقع التطعيم ومنها للأشخاص الذين يبلغون من العمر 65 عاماً أو أكبر ويحتاجون إلى خدمة النقل. سيتم توفير معلومات حول كيفية ترتيب خدمة النقل عند تحديد موعدك. إذا كنت تستخدم وسائل النقل العام، فابحث عن الوسيلة المباشرة والأقل ازدحاماً للتنقل. بغض النظر عن الطريقة التي تنتقل بها، ابتعد مسافة 6 أقدام/ حوالي مترين عن الآخرين، وارتدِ غطاءً للوجه، واستخدم معقم اليدين كثيراً وتجنب لمس وجهك.

## كم سيكلفني الحصول على التطعيم؟

يتم توفير اللقاحات دون أي تكلفة. إذا كان لديك تأمين، فقد يتم إضافته لفاتورة التأمين ولكن لن يتم تحصيل رسوم الزيارة أو أي رسوم أخرى منك.

## أين يمكنني الحصول على اللقاح؟

إذا كنت تعيش في دار لرعاية المسنين أو أي مرفق آخر للرعاية الجماعية، فيجب أن تحصل على لقاحك هناك. وبخلاف ذلك، يمكنك تحديد موعد الحصول على اللقاح عن طريق:

- زيارة [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) للعثور على موقع للتطعيم
- الاتصال على رقم الهاتف 877-829-4692 لتحديد موعد في موقع تديره NYC
- الاتصال بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك أو الصيدلية لمعرفة ما إذا كانوا يوفرّون اللقاح

## هل أحتاج إلى تقديم دليل على أهليتي للحصول على التطعيم؟

نعم. يجب عليك ملء نموذج لقاح مرض (COVID-19) الخاص بولاية نيويورك (NYS) على الرابط [vaccineform.health.ny.gov](https://vaccineform.health.ny.gov) قبل الحصول على اللقاح. ستحتاج أيضًا إلى إحضار إثبات للعمر (مثل جواز السفر أو شهادة الميلاد) وإثبات محل الإقامة في نيويورك (مثل فاتورة خدمات أو بريد آخر أو بيان الإيجار أو الرهن العقاري). يمكن استخدام رخصة قيادة NYS أو بطاقة هوية سكان مدينة نيويورك (IDNYC) لكلا الإثباتين. للاطلاع على قائمة الفئات المؤهلة، يرجى زيارة [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

## هل يمكن لعامل أو مساعد الرعاية المنزلية تلقي لقاح مرض (COVID-19)؟

نعم. تم أيضًا إعطاء الأولوية للعاملين في مجال الرعاية المنزلية والمساعدين ومساعدتي الرعاية الشخصية للحصول على اللقاح. سيحتاجون إلى تحديد موعد وتقديم دليل على أنهم يسكنون أو يعملون في نيويورك.

## هل يمكنني التوقف عن الالتزام بالتباعد الجسدي وارتداء غطاء الوجه بعد الحصول على اللقاح؟

لا. رغم أننا نعلم أن اللقاحات فعالة جدًا في حماية الأشخاص من مرض (COVID-19) بأعراض شديدة، فما زلنا بحاجة إلى معرفة المزيد حول كيفية حماية اللقاحات للأشخاص من حولك الذين لم يحصلوا على اللقاح. يجب على الجميع الاستمرار في الالتزام بإجراءات الوقاية الأساسية وهي: البقاء في المنزل إذا كنت مريضًا، والابتعاد مسافة 6 أقدام عن الآخرين، وارتداء غطاء للوجه، والحفاظ على نظافة يديك.

لمعرفة المزيد حول لقاحات مرضية (COVID-19)، يرجى الاتصال بالرقم **311** أو زيارة [nyc.gov/covidvaccine](https://www.nyc.gov/covidvaccine).

للحصول على قائمة بالخدمات المجانية ووسائل الدعم لكبار السن من سكان مدينة نيويورك خلال حالة الطوارئ الصحية العامة لجائحة (COVID-19)، تفضل بزيارة [nyc.gov/aging/covid19](https://www.nyc.gov/aging/covid19).

قد تقوم إدارة الصحة في NYC بتغيير التوصيات مع تطور الموقف. 3.10.2021

Español | Русский | 繁體中文 | 简体中文 | Kreyòl ayisyen

한국어 | বাংলা | Italiano | Polski | العربية | Français | اردو | יידיש



[nyc.gov/aging/covid19](https://www.nyc.gov/aging/covid19)

